

EUSKAL ERRIA

REVISTA DECENAL BASKONGADA DEL URUGUAY



DIRECTOR Y REDACTOR
PEDRO PARRABÈRE

Año X.

Montevideo, Febrero 20 de 1921

N.º 356

REDACCION: SAN JOSE 1168

Un homenaje justiciero

LO OFRECE NUESTRA
INSTITUCIÓN

En la serena paz del Cementerio, con una tarde espléndida y luminosa, se verificó, el sábado 12 del corriente, el homenaje póstumo en memoria de las señoras que se llamaron doña Baldomera Ybarguchi de Zabaleta, doña María Jauregui de Martínez y del señor don Francisco Salavarría.

Los anuncios de nuestra Revista social y de la prensa llevaron a nuestros elementos al convencimiento de que el acto que se proyectaba celebrar debía asumir los contornos de un gran acontecimiento. El pronóstico se cumplió. Y todos a una, inspirados en el recuerdo de los asociados prenombrados, que duermen su último sueño bajo la sombra de los cipreses, hicieron acto de presencia en el Cementerio del Buceo.

La realización de este homenaje surgió de una iniciativa de la hoy finada señora doña María Jauregui de Martínez, a raíz de la muerte de la señora de Zabaleta. Fallecida aquella, repentinamente, a los pocos días de presentar su proyecto,

las autoridades competentes acordaron que el homenaje en cuestión se dedicara también a la señora de Martínez y, como el 12 de Diciembre del pasado año fallecía el señor D. Francisco Salavarría, se determinó extender entonces el homenaje en memoria de este buen elemento que, al morir, desempeñaba la Presidencia de nuestra Comisión de Beneficencia e Instrucción.

Las misas celebradas

De acuerdo con la iniciativa de la Comisión de Señoras y de la de Beneficencia e Instrucción, en la mañana del 12 de este mes, en la Iglesia de los Vascos, se oficiaron tres misas: por la señora de Zabaleta, en el altar mayor, que fué celebrada por nuestro consocio el Pbro. D. José Bergara; en el lateral de la izquierda, por la señora de Martínez, a cargo del asociado R. P. D. Bernardino Harispuru Arocena, y en el otro, lateral también, a cargo del R. P. Pedro Mendiola, por D. Francisco Salavarría.



Extraordinaria fué la concurrencia que asistió a este acto piadoso y pudo comprobarse, una vez más, las grandes simpatías de que gozaban los asociados recientemente fallecidos a los cuales se tributaba este homenaje.

La colocación de las placas

Los asociados en general fueron invitados para la colocación de las placas en el Cementerio del Buceo para las 4 y 50 de la tarde. Mucho antes de esa hora, era ya numerosa la concurrencia que, de damas y caballeros, se encontraba en la entrada de dicho Cementerio, que era el punto de reunión.

Las placas han sido obtenidas en la casa de Tamaro y la corona para la tumba del señor Salavarría, en el Bazar Colón.

Las dos placas son severas y artísticas a la vez y ambas representan un ángel que custodia una tumba, con una rama de laurel en su mano derecha.

Aquellas lucen las leyendas siguientes:
La de la señora de Zabaleta,

« EUSKAL ERRIA »

A LA MEMORIA DE LA BENEMÉRITA
EX - PRESIDENTA

D.^a BALDOMERA YBARGUCHI DE ZABALETA

✠ 22 - X - 1920

AMÓ, TRABAJÓ Y SUFRIÓ
SU VIDA TODA FUÉ LECCIÓN DE AUSTERIDAD

La de la señora de Martínez:

« EUSKAL ERRIA »

A LA MEMORIA DE LA BENEMÉRITA
PRESIDENTA DEL SUB COMITÉ DE LA UNIÓN

DOÑA MARÍA JAUREGUY DE MARTÍNEZ

✠ 6 - XII - 1920

BONDAD, ABNEGACIÓN Y PATRIOTISMO
FUERON EL ESCUDO DE SU VIDA.

Las placas habían sido colocadas en las tumbas respectivas, desde la mañana de ese día, y cubiertas con un lienzo blanco.

Igualmente la corona del señor Francisco Salavarría, que tiene grabado el nombre de éste con el homenaje de « Euskal Erría » y la fecha de su fallecimiento.

A las 5 en punto de la tarde, en la misma entrada del Cementerio, el laborioso miembro de la Comisión de Beneficencia e Instrucción señor D. Pedro Elissegui, pronunció el siguiente oportunísimo discurso en memoria de los tres asociados fallecidos últimamente, que reproducimos con viva complacencia y como recuerdo de tan conmovedora ceremonia:

Discurso del Sr. Pedro Elissegui

Señoras: Señores:

Venimos otra vez más, hasta este augusto templo de la eternidad, a cumplir con un deber y, convocados para este trance, venimos también a deponer la ofrenda de nuestra amistad, ante este obligado sitio de reposo, tan conocido entre la familia vascongada.

La Comisión de Beneficencia e Instrucción de « Euskal Erría », ha tenido a bien discernirme su representación, en esta ceremonia expresiva por la justicia que ella encarna, y por lo que, en cumplimiento a su mandato y respondiendo a los impulsos espontáneos que surgen de los sentimientos, uno mis manos a las tuyas, en esta morada de las eternas separaciones, donde perduran las flores imperecederas del recuerdo, junto al místico loto que germina entre las cinerarias de los sepulcros.

De esta región, de sombras y también de esperanzas, brotan recuerdos santos, evocadores de las no olvidadas virtudes de Baldomera Ybarguchi de Zabaleta, cuya memoria, noble y buena, pasa ahora por la soledad de nuestro pensamiento,

EL SENTIDO HOMENAJE DEL 12 DE FEBRERO



Una parte de la concurrencia a la entrada del Cementerio del Buceo, cuando el señor

Pedro Elissegui pronunciaba su hermoso discurso.

como el perfumado aroma de los seculares y lejanos robles de las blanqueadas montañas vascas.

Se agolpa en nuestra mente, zahumado con incienso propicio, el nombre de María Jauregui de Martínez, que en su envoltura corpórea reconcentró latidos selectos con estimuladoras enseñanzas, siempre dignas de imitarse en todas las épocas que pasan.

Ambas figuras se complementaban penetrando con hondas simpatías en el corazón eúskaro contemporáneo afinado en este pedazo de suelo americano. Y por eso, en esta apoteosis racial, venimos hasta acá, a depositar las plegarias propiciatorias y el tributo que engendra el bello y dulce nombre de la amistad, que nunca fué fácil y hoy más difícil que nunca poderlo ostentar.

También duerme ya, bajo la piedra funeraria que lo sella, el que fuera nuestro último Presidente: Francisco Salavarría Helguera, que en herencia integral por sus antecesores genealógicos, era el cuño típico de toda una raza virtuosa cuyo génesis remonta a pretéritos milenarios.

Los ideales, las inquietudes, las aspiraciones acariciadas por esta trilogía arrojada a la misteriosa noche de la muerte, han encontrado en los que quedan en la brecha, campo propicio para el desarrollo de los anhelos intensos que en vida amamantó aquélla. Pudo parecer a ratos que el culto a nuestro pasado disminuía y que, ese mismo pasado se esfumaba con pers-

pectivas a lo lejos y con tendencia a desaparecer definitivamente. Se llegó hasta confundir, en forma colectiva, lo que no fué otra cosa, sino el resultado de la eliminación casi instantánea, de estos tres aquilatados valores, a los cuales estábamos tan acostumbrados, por verlos siempre espontáneos como todos los buenos, tenaces como todos los inspirados y perseverantes como los grandes obreros del bien. Tres fuerzas que, por su espíritu con-

servador y altruista, nos colocaron en rectas ascendentes, para repechar a los sublimes postulados de los sentimientos caritativos: de enseñanzas positivas, porque trazaron con seguridad las líneas que debemos proseguir con la firmeza propia de su estirpe: y por sobre todo y ante todo, como razón más enérgica y motivo más superior aún, proclamaron el no dejarnos diluir racialmente, ante la corriente cosmopolita en constante suba, en este hospitalario país aún en formación.

Nuestros corazones, poseídos de emoción tan alta como pura, embargados por las vibraciones selectas que provoca la fe y agitados por los grandes ejemplos fraternos que nos inyectaron con savias solariegas, una vez más, se han vinculado, a través del tiempo y de la distancia, para congregarnos unidos en esta ruta, en cuyo término se encuentra la consagración que realizamos hoy para entregarla ante la ley inmutable de mañana. Consagración tan justa cuan meritoria, que hacemos a estos hermanos en la sangre como en la





idea, a quienes la ofrendamos en sus símbolos perdurables del mármol y del bronce perenne.

Señoras : Señores :

Queden ahí, por los siglos de los siglos, esas placas recordatorias, evocando cuanto pueden evocar con nobleza, los descendientes del caballeresco pueblo, cuya cuna fué mecida en ambas vertientes pirenaicas.

Hacia las tumbas

De inmediato, la enorme concurrencia se trasladó, lentamente, a la tumba de la señora de Zabaleta, que se encontraba cubierta de flores, donde el Pbro. D. José Bergara, rezó un responso.

Palabras de la Sra. Cortabarría

Al ser descubierta la placa, en homenaje a la señora de Zabaleta, la señorita Maruja Cortabarría pronunció estas palabras sumamente sentidas, donde se transparentaba el amor y el respeto que en todo momento había sabido despertar la señora cuyo nombre se recuerda siempre:

« Quede aquí sintetizada, en la leyenda que ostenta esta placa, el recuerdo de la existencia de la que pasó junto a nosotros y fué nuestra compañera de acción y de esperanza, doña Baldomera Ybarguchi de Zabaleta.

« Este símbolo austero hablará siempre al caminante o al hermano de raza, del cariño de la Comisión de Señoras de « Euskal Erría » hacia la querida ex-Presidenta que supo ser buena mientras ejemplarizaba a todos con su labor silenciosa e infatigable en favor de la confraternidad vasca en el Uruguay »

Del señor Magirena

Descubierta la corona de bronce en ho-

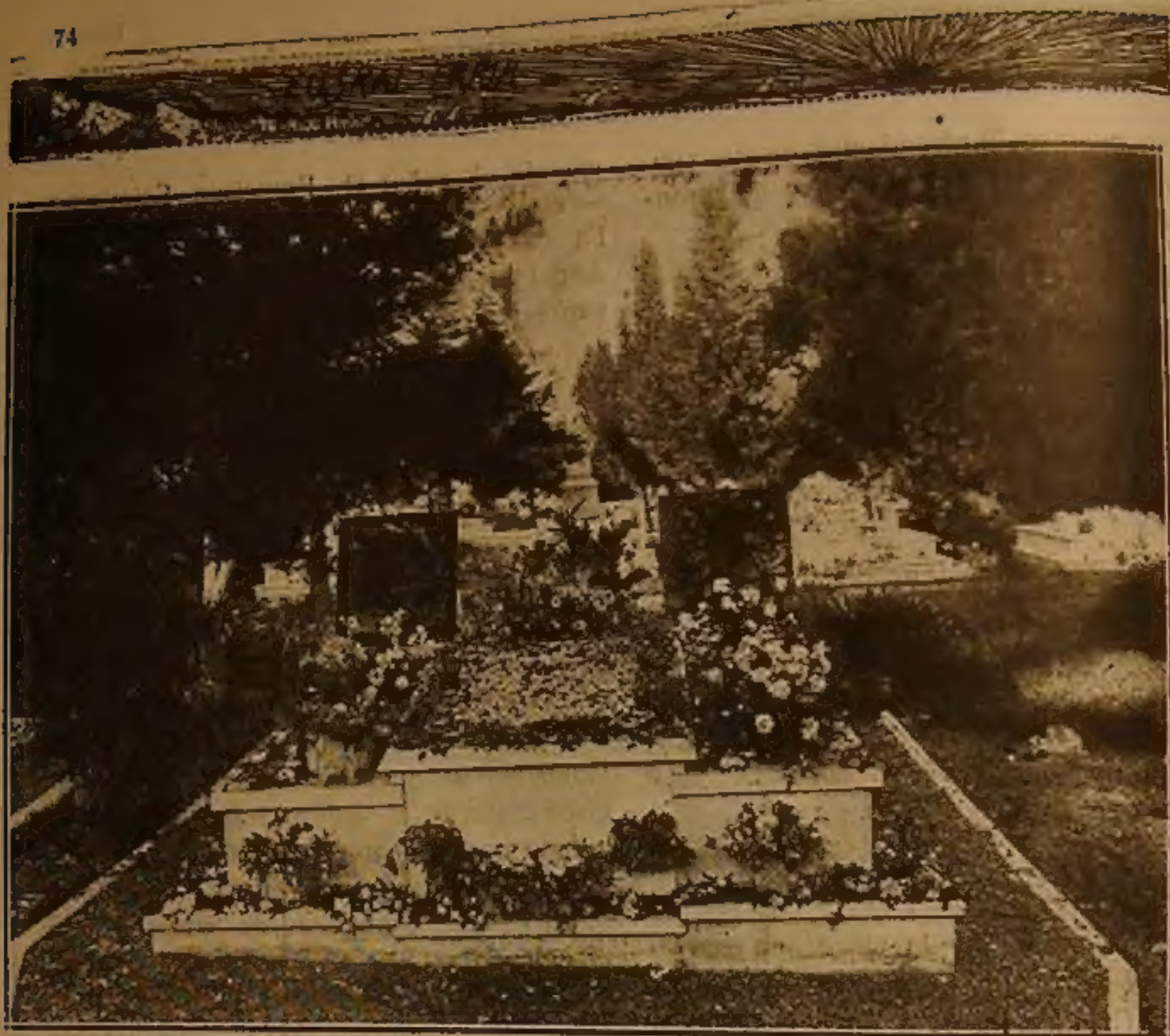
menaje al señor D. Francisco Salavarría — cuyos restos reposan en la misma tumba de la familia Zabaleta — el señor D. Angel Magirena pronunció estas palabras expresivas:

Señoras : Señores :

« No por mi humilde personalidad, exenta de los atributos necesarios para dar realce a este acto, sino por la circunstancia de ser el Secretario de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, se me ha honrado con la misión de pronunciar unas palabras al colocar sobre su sepulcro el recuerdo que le dedica en nombre de nuestra Institución « Euskal Erría », la misma Comisión al querido compañero D. Francisco Salavarría, quien, dejando vacío el puesto que ocupaba en su Presidencia ha pasado inesperadamente a la eternidad.

Yo sé que este recuerdo material que colocamos sobre el panteón donde están encerrados los insensibles y desfigurados restos de su cuerpo, con el laudable deseo de coronar sus méritos, no ha de producir beneficio alguno a la parte esencial de él, a la parte que de él vive porque fué hecha para no morir, a aquella parte que poseía las bellas cualidades que le adornaban y a la cual nosotros llamamos alma, la parte racional del hombre; — sí lo sé, — pero sé también, como vosotros, que este recuerdo viene precedido de otro que con mucho acierto ha querido dirigirle la dignísima Comisión de Señoras, y con el cual, a esa parte que vive, le ha coronado previamente de todas las virtudes con las cuales le hemos visto resplandecer entre nosotros, y por lo tanto, justo es también que las generaciones futuras, al pasar por este lugar, recuerden que « Euskal Erría » reconoció con gratitud las buenas obras de D. Francisco Salavarría.

Con este propósito, como Secretario su-



La placa y corona sobre la tumba de la Sra. Baldomera Y. de Zabaleta y de D. Francisco Saraverry.

yo, lo mismo que cuando le presentaba el libro para aprobar las actas desde su Presidencia, le presento esta dedicatoria para que también la apruebe . . . desde el cielo. »

De inmediato la concurrencia se encaminó a la tumba de la señora de Martínez, cubierta también de flores. Rezado un responso por el Pbro. Bernardino Harispuru Arocena, la señorita Irma Quéréilhac, una vez descubierta la placa destinada a perpetuar la memoria de aquella buena señora de Martínez, dijo :

De la Sra. de Quéréilhac

« El Sub Comité de la Unión de « Euskal Erria », que durante tantos años pre-

sidiera la meritorta doña María Jauregui de Martínez, deposita esta placa sobre su tumba, placa que hablará siempre de su labor abnegada.

Sirva, la evocación de su existencia laboriosa, de estímulo y de lección a los que quedan en la brecha. Que todos sigan su ejemplo de patriotismo y vean, en este homenaje póstumo, la gratitud de la Institución hacia una de sus entusiastas colaboradoras .

Una adhesión

Entre las adhesiones que se recibieron para este homenaje, figura un telegrama que fué dirigido desde Florida por nuestros consocios la señora Dolores S. de Gortari, su hijo el doctor Manuel Gorta-



ri y demás familia, telegrama que fué entregado al señor D. Lorenzo Zabaleta.

Las Comisiones

Todas las Comisiones de « Euskal Erria » asistieron a tan expresivo e inolvidable homenaje.

Tales son, a grandes rasgos, los detalles principales de la ceremonia que se verificó en el Cementerio del Buceo, en memoria de las señoras Baldomera Ybarguchi de Zabaleta, María Jauregui de Martínez y del señor Francisco Salavarría.

Homenaje sincero, espontáneo y hondamente sentido de nuestra colectividad vascongada identificada con « Euskal Erria ».

Recojamos el ejemplo de esos tres bue-

nos asociados que perdimos, los que quedamos.

Trabajemos como ellos, seguros de que, al luchar con firmeza por la obra de la confraternidad vascongada en el Uruguay, habremos cumplido con la patria y con la sociedad.

El homenaje póstumo que acabamos de tributar con cariño, debe retemplar nuestras energías y predisponer nuestra voluntad para seguir trabajando por la causa común.

El pasado debe empujarnos hacia el porvenir y con el ejemplo de los que ya pasaron, vencer las contrariedades de la marcha . . .

Nómina de donantes

Los gastos que originó el homenaje re-



La placa colocada sobre la tumba de la señora María Jauregui de Martínez.

señado, fueron sufragados con donaciones recibidas al efecto.

Vamos a mencionar los nombres de las personas contribuyentes, para la debida constancia; el detalle completo de los gastos aparecerá en el balance respectivo.

Lista a cargo del Comité Central de Damas

Francisco Salavarría, Antonia Urrutia de Salavarría, Francisco Garayalde, N. N., Martín José Mariezcurrena e hijos, Pedro

de, Luis Alberto Garayalde, Celia Esther Garayalde, María de las Mercedes Garayalde, Rodolfo Gorriti, Luis San Martín y Sra., Bautista San Martín, Francisca S. de Maimó, Juana Irisarri de Baráibar, Gabina Cenoz de Gascue, Pedro Juanotena, Joaquina I. de Juanotena, Fermina S. de Juanotena, María L. Sastría de Baroni, Catalina Sastría de Carrasco, Joaquina E. de Suquilyde, Alfredo Rodríguez Berjot, José Santos Ibarburu y Sra., Dolores S. de Gortari, Sebastiana I. de Ricart, Matías Gam-



Otros detalles de la ceremonia

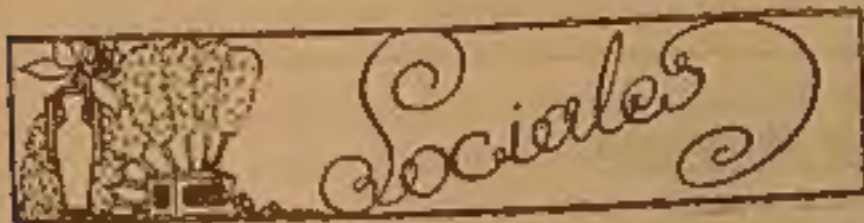
Elissegui, María Ibarburu de Villar, Dionisio Garmendia, Francisco Goñi, Eugenia Goñi, Graclana A. de Argul, María N. de Moles, Eulalia L. de Salaberry, María Magis de Dermit, Micaela E. de Larrainzar, Francisco Cortabarría, Maruja Cortabarría, Josefa O. de Cortabarría, José María Cortabarría, María Mercedes Cortabarría de Aguirre, Manuela I. de Inciarte, Esteban Leonis y Sra., A. Garayalde, Fidel Garayalde, José Garayalde, Juan Zubizarreta, José Gorriti, Manuela Essain de Garayal-

boa, Eugenio J. Cazeaux, Josefa A. de Machicote, Juan Harambure y Sta., Domingo Duvigneau y Sra., Mónica Salaberry de Martínez Castro, Francisca Z. de Yustede, Pedro M. Ciganda, Joaquín Ibarburu y Sra., N. N., Pbro. Bernardino Harispuru Arocena, Joaquín María Ibarburu, Marcos Ibarburu, Francisca Aguirre de Meregalli, Catalina A. de Eguzquiza, M. A. de A., V. A. de B., Leonle E. de Souhilar, Manuela Caminos de Garmendia, Josefa C. de Brecia, N. N., Pbro. José Bergara, Jua

na I. de Bercetche, Concepción V. de Arri-
zabalaga, Concepción A. de Bertiz, Cata-
lina Halty, M. N. A., Ascensio Mendiola,
Juana V. de Artigalá, Pedro Osácar y Sra.,
Arnaud Mochó, Familia Darnaud, Luisa
P. de Bidegaray, Isabel M. de Oliver, Pe-
dro Ospitaleche, María Haydée Hiriart, Né-
lida Esther Cerviño, Sofía Inés Elizalde,
Juan Domingo Hiriart, Luis Alberto Eli-
zalde, Domingo Larralde, Pedro Bidart y
fia., Juana I. de Barbenes, N. N., N. N.,
N. N., Ana B. de Iraizoz, Ildefonso F. Ba-
rañano, Juliana M. de West, Micaela U.
de Nogueira, Alfredo B. Lohigorry, Rober-
to Lohigorry, Pedro Irigoin Bicaritegui,
Pedro Parrabère y Sra., Emilio Cirio, Ig-
nacio Arocena, María R. de Elissateguy,
Rufina Irumé, Hilario Pintado, Isabel Es-
teban.

Lista del Sr. Manuel Mujica

Fermín Osácar y Sra., Manuel Mujica,
Ignacio Garmendía Caminos, Josefa M. Ime-
narrieta.



† Doña Catalina A. de Aguerre

En el dulce retiro de su hogar, rodeada del ca-
riño de los suyos, con resignación admirable, fa-
lleció el 12 del corriente, la meritoria y dignísi-
ma dama que se llamó Doña Catalina A. de
Aguerre.

Dotada de un corazón sensible, abierto a todas
las manifestaciones del dolor, en ella encontraron
consuelo y protección los infortunados que recu-
rrieran a su puerta. Nunca permaneció indiferen-
te al sufrimiento de los demás. Y con la virtud
de la humildad, que la acompañó en los momen-
tos de su vida, realizaba su santo apostolado le-
jos del bullicio de la sociedad, concentrada en su
hogar que siempre fué modelo de austeridad y de
virtud.

¿Quién no pronuncia su nombre con cariño?

Sus hijos han recogido de ella un legado inva-
lorable: un nombre puro y sin tacha.

Que su memoria continúe iluminando el hogar

De la Secretaría

Pedro Belseguy, Julia G. de Belseguy,
Isaac López Castillos, Ramón Rodríguez Ar-
dito, Félix B. de Arana, Martín Larragueta.

Del Sub Comité de la Unión

Beltrán Bersais, José M. Sarasola, J.
Harambure Tissier, M. F. y M. J. Sala-
berry, Teresa A. de Carrara, Juana R. de
Colombo, Laurentina Aguerre, Ana E. de
Marijuán, Pedro Harambure, Miguel Re-
thén y fia., Andrés Mendizábal, Juana
María Harriet, Mariana Brust Irigaray, Ge-
rónima N. de Irigoyen, Irma R. Quéréilhac,
Lorenza Gurruchaga, Micaela U. de Fe-
rreño, Jacinta A. de Sánchez, María L. Pa-
blo, Margarita M. de Olivera, Mariana P.
de Berisso, Lucrecia Aramendi de Erraz-
quin, María Harriague, Una socia, Regino
Galdós, Jacinta C. de Decia, Un vasco
de la Unión, Flora Zamora, Emilia M. Lol-
naz, Nicolás Martínez, Ana L. de Gordillo.

que abandonó y los que fueron ayudados por su
bondad inagotable, que pronuncien su nombre,
con fervorosa veneración, en las intimidades del
corazón.

La Revista EUSKAL ERRIA presenta sus condo-
lencias a sus deudos, mientras arroja unas flores
sobre la tumba de la dignísima dama, cuyo espí-
ritu emprendió su vuelo hacia la eternidad.

D. Santiago Pradere

Se encuentra en esta ciudad este estimado con-
socio que se haya radicado en Rocha, al frente
de una farmacia de su propiedad.

El señor Pradere, que goza de grandes y bien
ganadas simpatías en la ciudad rochense, ha ve-
nido a Montevideo con motivo de su próxima sa-
lida para Euzkadi, que se efectuará el 2 de Abril
próximo, a bordo del *Infanta Isabel de Borbón*.

Deseamos al referido señor una grata estada en
esta capital, donde disfruta de numerosas amista-
des, tanto entre nuestra colonia como en la so-
ciedad uruguaya.

ENLACE AGUERRONDO - GASCUE



Sta. Carmen M. Aguerrondo Goyhenetche.

Sr. Miguel J. Gascue Berasain.

Brevemente se verificará la boda de la señorita Carmen M. Aguerrondo Goyhenetche con el señor Miguel J. Gascue Berasain. Apadrinarán la boda, la señorita Julia Aguerrondo Goyhenetche, hermana de la contrayente y el señor Juan Francisco Urrutia. En el juzgado serán testigos, por la señorita Aguerrondo, los señores Enrique Muné, Fabián Zalba, Juan José Machicote y Juan

Francisco Urrutia, y por el novio, Félix Baráibar, José Félix Berasain, Bautista San Martín y Juan Berasain. La ceremonia se llevará a cabo en la mayor intimidad debido al duelo que aflige a la familia de la joven contrayente. Con tal motivo la futura pareja viene recibiendo numerosas felicitaciones de sus vastas relaciones.

D. Juan Artola

Con procedencia de San Sebastián, ha llegado a nuestra capital el estimado coterráneo señor D. Juan Artola, quien, en otra oportunidad, tuvo la fineza de obsequiar a la Biblioteca de nuestra Institución con importantes obras. Le saludamos afectuosamente y le deseamos grata permanencia en esta ciudad, donde cuenta con tantos amigos.

D. Juan B. Igon

Celebra hoy el día de su cumpleaños nuestro particular amigo y consocio D. Juan B. Igon. Con tal motivo, nos complacemos en presentarle el homenaje de todas nuestras simpatías, mientras formulamos los mejores votos por su felicidad.

D. Ramón de Zubiaurre

Se encuentra en Mar del Plata el pintor vasco señor D. Ramón de Zubiaurre, con su esposa la señora Isolina Callejo Yanes.

Bodas y Noviazgos

En los primeros días del mes de Marzo próximo, se efectuará el enlace de la señorita Celia Castelo Saint-Cloud con el caballero Luis Eduardo Requena.

Ambas ceremonias, civil y religiosa, tendrán lugar en casa de la futura desposada. Serán testigos por parte de la novia los señores Antonio Gamberoni y Andrés Castelo, y por el novio los señores Luis Felipe Rey, Juan Antonio Harambure y Luis Julián Alvarez.

Aunque de carácter íntimo, esta boda dará motivo a una hermosa reunión social.

—Se realizó el 12 del corriente, en la residencia de los padres de la novia, en la Avenida Agraciada, el enlace de la señorita Beba Dajas con el Dr. Juan A. Varela Fuentes. En el contrato civil, que autorizó el Juez de Paz respectivo, actuaron como testigos por parte de la novia los señores doctor José Abella, Federico Ledue y nues-



tro consocio D. Enrique Munné y por la de la novia los señores Alberto Vázquez Barriére Juan Alvarez Grau y Roberto Zambrana. Este acontecimiento dió lugar a una brillante fiesta que congregó a las numerosas relaciones de los jóvenes contrayentes, los cuales cuentan con muchas simpatías en nuestros círculos sociales.

— Se realizó la boda de la señorita María Morales con el señor José María Luaces. La boda se efectuó en casa del padre de la novia, señor Marcos Morales. La ceremonia civil fué autorizada por el Juez de la tercera sección doctor de Agustini. Por parte de la novia, actuaron como testigos los señores doctores Carlos Onetto y Viana y Adolfo Ramón Méndez Gracés y Juan Rodríguez Correa, por parte del novio.

— Se realizó la boda de la señorita Sarah Echevarría con el señor Tomás Risso. Actuaron como testigos, por parte de la novia, los señores doctor Salvador Estradé, Sixto de la Hanty, Lorenzo Puig y Jules Echevarría, y por parte del novio, Pablo Risso, doctor José Luciano Martínez y José Guía. Con tal motivo se realizó en la residencia de la familia de la novia una hermosa fiesta de la que participó un numeroso grupo de relaciones de los novios.

— El 7 de Marzo próximo se realizará el casamiento de la señorita María Fermina Althabe con el señor Alberto González. Esta boda se realizará en casa de la familia de los novios y será presenciada por los amigos íntimos de los contrayentes.

— El martes hizo su primera visita oficial a la señorita Lolita Ricourt Larriera, el señor Manuel Gil Cabrera, elementos muy prestigiosos de la sociedad de San José.

Alegrías del hogar

El hogar de los esposos Rovira-Thunber, ha sido alegrado con el nacimiento de una preciosa nena.

— También está de parabienas el hogar de los esposos Rodríguez Anido-Juanotena con el nacimiento de un hermoso varoncito.

Enfermos

Desde hace unos días guarda cama la señorita Francisquita Apesteguy. Nuestros votos por su total restablecimiento.

— Se acentúa la mejoría de la señora Graciana París de Sarasola.

— Está enfermo el niño Jorge Beramendi Roji.

— Sigue algo mejor la señora María L. de Olhagaray.

Viajeros

Para «Las Armas», Provincia de Buenos Aires, partió el señor Fernando Parrabère, quien regresará con su hijo Fernandito que se encuentra en aquel paraje pasando las vacaciones, desde el mes de Septiembre de 1920.

— Próximamente partirá para una de sus estancias, en el interior, el laborioso miembro del Consejo Directivo doctor Francisco Cortabarría. Le acompañará su hermana la señorita Maruja Cortabarría. Regresarán dentro de 20 días.

— Con procedencia del interior, ha regresado a nuestra capital el señor D. Matías Gamboa, Presidente del Consejo Directivo de «Euskal Erria».

— Desde hace unos días se encuentra en ésta el señor Alfonso R. Cortabarría.

— Brevemente llegará del interior el señor Eugenio J. Cazeaux.

— Regresó de Mercedes, donde pasó una temporada de dos meses, nuestra consocia la distinguida señora Juana Bidegain de Ipharraguerre y su sobrina la señorita Nené Real.

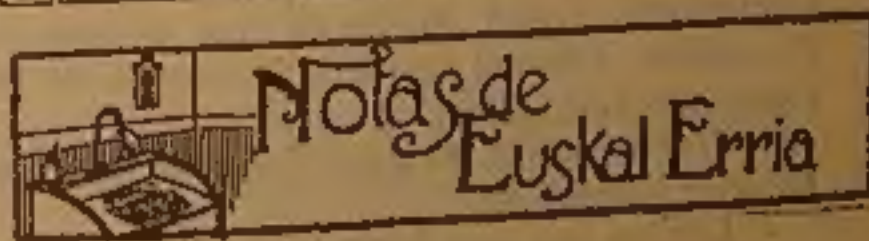
— De Cardoso el señor Juan Juanotena, quien fué en busca de su esposa la señora Fermina S. de Juanotena y sus niños Coco y Hela que pasaron una larga temporada en ese punto.

— Del mismo lugar regresarán próximamente los esposos Itzaina-Sastría con sus hijos y la señora María Luisa S. de Baroni con sus niñas.

"LA URUGUAYA" de L. Rodríguez

Última novedad en sombreros adornados, flores y fantasías. Gran surtido en formas de paja. Novedad en sombreros de gasa y organdi para Señoritas y Niñas. Especialidad en sombreros de luto. — Se atienden pedidos de campaña. — Taller de reformas.

1066—CALLE URUGUAY—1066
Entre Río Negro y Paraguay



Salvando un error

En el balance que se publicó en el número anterior, por una trasposición de líneas, se realizó un error que nos apresuramos a salvar.

Donde dice, en CUOTAS A COBRAR: Por entrega del cobrador, \$ 545.48, DEBÍO DECIR \$ 579.00. Por tanto, el saldo a nuevo es de \$ 1.371.75.

Donación del señor Elissegui

Nuestro distinguido amigo y consocio el señor D. Pedro Elissegui ha tenido la fineza de obsequiar al Director de esta Revista con dos hermosos archiveros de cuero, en los cuales se colocarán los artículos destinados a la Revista social, convenientemente clasificados por materias.

De esta manera, la Dirección, en reducido espacio, tendrá a mano centenares de artículos para adelantarlos en el momento propicio.

Agradecemos, en lo que vale, la nueva atención del amigo señor Elissegui; con esta donación, una vez más, revela este buen asociado su amor profundo a cuanto tiene atinencia con «Euskal Erría».

Nuestra Revista rinde público homenaje de gratitud al entusiasta señor D. Pedro Elissegui.

Próximas sesiones

El Consejo Directivo celebrará sesión el martes 22 del corriente a las 8 y 45 de la noche. En adelante, las reuniones del mismo se verificarán todos los martes, a la hora acostumbrada.

— El día 5 de Marzo, a las 4 y 30 de la tarde, en la sede central, se reunirá la Comisión de Señoras de «Euskal Erría» con la presidencia de la señora María Ibarburu de Villar.

Comisión de Beneficencia e Instrucción

ACTA N.º 46

SESIÓN DEL 9 DE FEBRERO DE 1921

Con la presidencia ad hoc del señor Francisco Goñi y con asistencia de los señores Lorenzo Zabaleta, Francisco Garayalde, Martín José Mariezcurrena, Angel Magirena que desempeñó la Secretaría, celebró sesión la Comisión de Beneficencia e Instrucción.

— Previa lectura, se aprobó el acta de la sesión anterior número 45.

— Leyóse una nota firmada por los señores Lorenzo Zabaleta, Martín José Mariezcurrena y Angel Magirena, con la cual adjuntan un proyecto de contrato con las Hermanas Carmelitas de la Caridad y «Euskal Erría», así como una exposi-

ción de motivos. Terminada la lectura de estos documentos, el señor Francisco Garayalde propone una aclaración al inciso c) del artículo 3.º, la que aceptan los proponentes.

Aprobado este proyecto con la aclaración mencionada, y tras un cambio de ideas, se resuelve elevarlo con nota al Consejo Directivo suplicando envíe una copia del proyecto de contrato a la Hermana Eustaquia de Echeverría, por si tuviera alguna observación que formular.

— Se trató del acto que debe verificarse en el Cementerio del Buceo el sábado 12 del corriente, y que consistirá en la colocación de placas y corona en las tumbas de las señoras de Zabaleta, Martínez y del señor Salavarría.

— Léese una comunicación del señor Pedro Elissegui que manifiesta no poder asistir a la reunión y deja constancia de su adhesión a las resoluciones que se adopten.

— Se levantó la sesión a las 10 y 30 p. m. habiendo comenzado a las 9 y 20.



Ofrecimiento

El señor Andrés Ibarra, de 23 años de edad, de Bilbao, recientemente llegado, desearía obtener colocación en alguna casa de comercio. Buenas referencias, tratar en la calle Arenal Grande N.º 1420.



CONFITERIA

Y CAFE

Esta casa servirá
el Buffet

a «Euskal Erría» en las fiestas sociales

Hernández, Rodríguez y Cia.

Avenida 18 de Julio, 1266-68

Teléfono: «La Uruguaya» 1816 - Cordon